



Maricopa County Justice Courts, Arizona

(Juzgados de Paz del Condado de Maricopa, en Arizona)

CASE NUMBER (NÚMERO DE CASO): _____

Plaintiff(s) Name / Address / E-mail / Phone
(Nombre / Domicilio / Correo Electrónico / No. de teléfono de el demandante o demandantes)

Defendant(s) Name / Address / E-mail / Phone
(Nombre / Domicilio / Correo Electrónico / No. de teléfono de el demandado o demandados)

2nd Named Defendant:
(2o Demandado) _____
 3rd Named Defendant:
(3er Demandado) _____

SMALL CLAIMS COMPLAINT
(DEMANDA DE MENOR CUANTÍA)

ARSCP 4
(Según la Regla 4 del ARSCP)

WARNING: THERE ARE NO APPEALS IN SMALL CLAIMS CASES. You do not have the right to appeal the decision of the Hearing Officer or the Justice of the Peace in the Small Claims Division of this court. If you wish to preserve your right to appeal, you may have your case transferred to the Civil Division of this court. If you request such transfer, allow at least 10 business days prior to the day of the scheduled hearing. ARS 22-504, ARSCP 11(a)
(AVISO: LAS PARTES DE UNA DEMANDA DE MENOR CUANTÍA NO CUENTAN CON EL RECURSO DE APELACIÓN. Usted no tiene el derecho de apelar el fallo emitido por el Oficial de audiencias o el Juez de Paz en la sala de Menor Cuantía de este juzgado. Si desea preservar su derecho del recurso de apelación, podría remitir su caso a la Sala en Materia Civil de este juzgado. Si desea la remisión, solicítela un mínimo de 10 días hábiles antes de la fecha programada de la audiencia. [Según lo dispuesto en la fracción 22-504 de las Leyes Vigentes de Arizona (ARS por sus siglas en inglés) y la regla 11(a) del Reglamento de Procedimientos de Demandas de Menor Cuantía (ARSCP por sus siglas en inglés).])

This court has venue over this matter because:
(El presente juzgado es competente por razón de territorio para ventilar la causa porque)

- Defendant resides in this precinct.
(El Demandado vive en este distrito.)
- The debt, transaction or incident that resulted in this claim occurred in this precinct at the following location (ARS 22-202):
(La deuda, la transacción o el incidente objeto de la presente demanda ocurrió en este distrito, en el siguiente lugar [de conformidad con la fracción 22-202 de las ARS]:)

\$ _____ is the total amount owed me by defendant because (please attach additional page(s) if more room is needed):
(es el monto total que el demandado me debe porque [use hojas adicionales si las necesita]):

To the best of my knowledge and belief. *(A mi leal saber y entender.)*

Date: _____
(Fecha) Plaintiff (signature) / *(Firma del Demandante)*

Please inform court staff if interpreter services are required.
(Avísele al personal judicial si se necesitarán los servicios de un intérprete.)

Yes, I need interpreter services. Language: _____
(Sí, necesito un intérprete.) (Idioma:)

NOTICE: If you are representing a partnership, association or any other organization, provide the court with a notice stating your position and authority to represent this action.
(AVISO: Si usted representa a una sociedad colectiva, una asociación o cualquier otra organización, proporcione al juzgado una notificación que mencione cuál es su cargo y con qué autoridad cuenta para representarla en esta acción.)